

2016 m. Supaprastintas atviras konkursas  
Investicinės lėšos  
Investicinio projekto kodas BKT181  
Prekių kodas: 42924700-6

## PREKIŲ VIEŠOJO PIRKIMO-PARDAVIMO SUTARTIS

2017 m. sausio 26 d. Nr. SP-44

Vilnius

### Specialiosios sutarties sąlygos

Akcinė bendrovė „Lietuvos geležinkeliai“, juridinio asmens kodas 110053842, atstovaujama generalinio direktoriaus pavaduotojo - Krovinių vežimo direkcijos direktoriaus Egidijaus Lazausko, veikiančio pagal įgaliojimą Nr. [G-143, išduotą 2014-09-23, (toliau – Pirkėjas), ir UAB „Latlita“, juridinio asmens kodas 110806877, atstovaujama direktoriaus Oganes Saribekian, veikiančio pagal bendrovės įstatus, (toliau – Tiekėjas), toliau kartu vadinami „Šalimis“, o kiekvienas atskirai – „Šalimi“, sudarė šią prekių pirkimo – pardavimo sutartį, toliau vadinamą „Sutartimi“, ir susitarė dėl toliau išvardintų sąlygų:

### 1. Sutarties dalykas

1.1. Sutarties dalykas – **technologinės įrangos pirkimas** (*Techninė specifikacija pateikiama Sutarties specialiųjų sąlygų priede Nr. 1*) (toliau – Prekės). Sutartyje vartojamos „Prekės“ ar „Prekių pateikimas“ sąvokos apima visas su Prekių pristatymu susijusias veiklas, kurios nurodytos supaprastinto atviro konkurso Nr. 2016/PCPP-12-11 (toliau – Konkursas) sąlygose, jų paaiškinimuose ir/ar patikslinimuose. Prekių pavadinimai, kiekiai, kaina nurodyta šio punkto lentelėje:

#### II pirkimo objekto dalis

| Eil. nr. | Pavadinimas                    | Kiekis | Mato vnt. | Vieneto kaina, Eur be PVM | PVM, Eur | Vieneto kaina, Eur su PVM |
|----------|--------------------------------|--------|-----------|---------------------------|----------|---------------------------|
| 1        | 2                              | 3      | 4         | 5                         | 6        | 7                         |
| 1.       | <b>Vagonų dažymo įrenginys</b> | 1      | vnt.      | 4 200,00                  | 882,00   | 5 082,00                  |

1.2. Prekės turi būti patiektos (ir iškrautos) Pirkėjo adresu: Radviliškio prekių vagonų depas, Puškino g. 1, Radviliškis.

1.3. Tiekėjas Sutartimi įsipareigoja patiekti Pirkėjui Sutarties 1.1. punkte ir Sutarties specialiųjų sąlygų priede Nr. 1 (toliau – Sutarties priedas Nr. 1) nurodytas Prekes, atitinkančias nurodytus pavadinimus, kiekius ir kainą Pirkėjui savo lėšomis ir transportu.

1.4. Pirkėjas įsipareigoja priimti tinkamai ir laiku patiektas Prekes ir sumokėti Tiekėjui už priimtas Prekes Sutartyje numatytą kainą Sutartyje numatytais sąlygomis ir terminais.

## 2. Sutarties kaina ir mokėjimo sąlygos

### 2.1. Sutarties kaina:

Prekės vieneto kaina, neįskaitant PVM 4 200,00 Eur (*keturi tūkstančiai du šimtai eurų ir 00 centų*), PVM 882,00 Eur (*aštuoni šimtai aštuoniasdešimt du eurai ir 00 centų*), Prekės vieneto kaina, įskaitant PVM 5 082,00 Eur (*penki tūkstančiai aštuoniasdešimt du eurai ir 00 centų*).

Sutarties kaina, neįskaitant PVM 4 200,00 Eur (*keturi tūkstančiai du šimtai eurų ir 00 centų*), PVM 882,00 Eur (*aštuoni šimtai aštuoniasdešimt du eurai ir 00 centų*), bendra Sutarties kaina, įskaitant PVM 5 082,00 Eur (*penki tūkstančiai aštuoniasdešimt du eurai ir 00 centų*).

2.2. Į Sutarties / Prekių vieneto kainą, nurodytą Sutarties 1.1 punkto lentelėje, yra įskaičiuoti visi mokesčiai ir kitos išlaidos, mokesčiai, rinkliavos taikomi Prekėms Lietuvoje, įskaitant, bet neapsiribojant bet kokius muto mokesčius, ir rinkliavas, transportavimo išlaidas, įpakavimo, pakrovimo, iškrovimo ir kitas su Prekių tiekimu susijusias išlaidas, kurias (-iuos) Tiekėjas gali patirti vykdydamas Sutartį.

2.3. Nurodytos Prekių vieneto kainos, neįskaitant PVM, yra nustatytos Tiekėjo pasiūlymo viešajam konkursui ir Pirkėjo Viešųjų pirkimų komisijos 2017-01-04 posėdžio pagrindu, yra galutinės ir nesikeičia per visą Sutarties galiojimo laikotarpį. Šalys susitaria ir sutinka, kad, jei šios Sutarties galiojimo metu pasikeitus teisės aktams, pasikeistų PVM dydis, Sutartyje nurodyta kaina, neįskaitant PVM, kuri buvo nustatyta Konkurso metu, dėl to nebus keičiama, t.y. Pirkėjas mokės Tiekėjui už tinkamai pagal Sutartį patiektų ir įdiegtų Prekių kainą, kuri bus lygi sumai, gautai prie Sutartyje nurodytų atitinkamų Prekių kainos, neįskaitant PVM, pridėjus PVM, apskaičiuotą pagal naujai patvirtintą mokesčių tarifą, nebent priimti teisės aktai nurodyti kitaip. Perskaičiuota Sutarties kaina įforminama Šalių pasirašytu susitarimu ir turi būti taikoma nuo naujo PVM mokesčio įvedimo datos (nepriklausomai nuo to, kada pasirašytas susitarimas). Sutarties kaina dėl kitų mokesčių pasikeitimo ar kainų lygio pasikeitimo nebus perskaičiuojama.

2.4. Pirkėjas už Sutartyje ir Sutarties priede Nr. 1 nustatyta tvarka patiektas Prekes sumoka Pirkėjui ir Tiekėjui pasirašius perdavimo – priėmimo aktą, pagal Tiekėjo pateiktą PVM sąskaitą faktūrą (originalą), atitinkančią Sutarties bendrosiose sąlygose nurodytus reikalavimus, mokėjimo nurodymu į Tiekėjo banko sąskaitą, nurodytą šioje Sutartyje, per 45 (keturiasdešimt penkias) kalendorines dienas po perdavimo – priėmimo akto pasirašymo ir PVM sąskaitos faktūros gavimo dienos. Jei šie dokumentai pateikiami ne vienu metu – nuo dokumento, gauto vėlesne data, gavimo dienos. PVM sąskaitos faktūros pateikimo terminas - ne vėliau kaip iki kito mėnesio 5 (penktos) kalendorinės dienos po perdavimo–priėmimo akto pasirašymo.

## 3. Prekių patiekimas (pristatymas ir perdavimas)

3.1. Sutarties 1.1 punkto lentelėse nurodytos Prekės turi būti patiektos:

3.1.1. per 30 (trisdešimt) kalendorinių dienų nuo Sutarties įsigaliojimo. Šalys susitaria, kad Prekių pristatymo terminas yra esminė Sutarties sąlyga.

3.2. Tiekėjas Prekes pristato Pirkėjui, Sutartyje nurodytu telefono numeriu ir el. paštu, raštu arba faksu įspėjęs Pirkėją prieš 2 (dvi) darbo dienas.

3.3. Tiekėjas kartu su Prekėmis Pirkėjui privalo pateikti dokumentus, nurodytus:

3.3.1. Sutarties priedo Nr. 1 4.2. punkte.

3.4. Prekių perdavimo–priėmimo aktą Pirkėjas privalo pasirašyti per 5 (penkias) darbo dienas nuo faktinio Prekių patiekimo, o nustatęs, kad Prekės turi trūkumų/defektų, neatitinka Sutarties reikalavimų, išsiunčia Tiekėjui pranešimą apie nepriėmimą, kuriame turi būti nurodytos Prekių

nepriėmimo priežastys ir kuriuo Tiekėjas kviečiamas dalyvauti surašant aktą dėl Prekių trūkumų/defektų.

3.5. Prekių trūkumų/defektų nustatymo bei šalinimo tvarka nurodyta Sutarties bendrosiose sąlygose.

#### **4. Prekių kokybė ir garantija**

4.1. Tiekėjas garantuoja Prekių kokybę, suteikia Prekėms gamyklos-gamintojos nustatytą ne trumpesnę kaip 24 (dvidešimt keturių) mėnesių garantiją, nurodytą Sutarties *priede Nr.1* nuo priėmimo – perdavimo akto pasirašymo dienos. Prekės turi atitikti funkcinius ir techninius reikalavimus, nurodytus Sutarties *priede Nr.1*.

4.2. Prekės turi būti naujos, neeksploatuotos, pagamintos ne anksčiau kaip 2016 metais.

#### **5. Šalių atsakomybė**

5.1. Jei Tiekėjas vėluoja patiekti Prekes, ištaisyti Prekių trūkumus/defektus ar pakeisti nekokybiškas Prekes naujomis per Sutartyje nustatytus terminus, nuo kitos dienos po atitinkamo termino pasibaigimo jam pradedami skaičiuoti 0,1 (vienos dešimtosios) procento dydžio delspinigiai nuo vėluojamų pagal Sutartį patiekti Prekių (nepataisytų, nepakeistų) kainos, įskaitant PVM, už kiekvieną uždelstą kalendorinę dieną, maksimalią delspinigių ribą nustatant 20 (dvidešimt) procentų nuo bendros Sutarties kainos, įskaitant PVM.

5.2. Pirkėjas, neapribodamas kitų, Sutartyje ir teisės aktuose numatytų savo teisių gynimo priemonių taikymo galimybių už sutartinių įsipareigojimų nevykdymą ar netinkamą vykdymą, turi teisę taikyti vienašalį išskaitymą iš visų pagal Sutartį Tiekėjui mokėtinų sumų, o jei jos nepadengia Pirkėjo nuostolių – išskaičiuoti iš Sutarties įvykdymo užtikrinimo (pranešant apie tai Tiekėjui raštu), Sutartyje nurodytoms netesyboms bei visiems savo patirčiams nuostoliams padengti. Ši nuostata galioja nepaisant Sutarties nutraukimo bei kitų sankcijų taikymo.

5.3. Jei Pirkėjas, nesant Tiekėjo kaltės, neatsiskaito už patiektas Prekes per Sutartyje nurodytą terminą, nuo kitos dienos jam pradedami skaičiuoti 0,1 (vienos dešimtosios) procento dydžio delspinigiai nuo laiku Tiekėjui nesumokėtos sumos, įskaitant PVM, už kiekvieną uždelstą kalendorinę dieną, maksimalią delspinigių ribą nustatant 20 (dvidešimt) procentų nuo bendros Sutarties kainos, įskaitant PVM.

#### **6. Sutarties įvykdymo užtikrinimas**

6.1. Sutarties įvykdymas užtikrinamas viena iš Sutarties bendrosiose sąlygose nurodytų prievolių įvykdymo užtikrinimo būdų – 3 (trys) procentai nuo Sutarties kainos, neįskaitant PVM, kurį Tiekėjas pateikia Pirkėjui ne vėliau kaip per 10 (dešimt) kalendorinių dienų nuo Sutarties pasirašymo. Banko garantijos originalas arba mokėjimo nurodymą patvirtinantis dokumentas turi būti pateiktas Pirkėjui/Pirkėjo atstovui Vilnius, Mindaugo g. 12, 410 c) kab. ne vėliau kaip per 10 (dešimt) kalendorinių dienų nuo Sutarties pasirašymo.

6.2. Kiti, nei nurodyti Sutarties 6.1. punkte, Sutarties įvykdymo užtikrinimo būdai nepriimami.

6.3. Sutarties įvykdymo užtikrinimas grąžinamas per 10 (dešimt) kalendorinių dienų, Tiekėjui įvykdžius visus sutartinius įsipareigojimus.

## 7. Kitos nuostatos

7.1. Sutartis laikoma sudaryta ir įsigalioja ją pasirašius įgaliotiems Šalių atstovams ir Tiekėjui pateikus Sutarties įvykdymo užtikrinimą, numatytą šios Sutarties 6 skyriuje, ir galioja 3 (tris) mėnesius nuo Sutarties įsigaliojimo dienos, o garantiniai įsipareigojimai – iki garantinio laikotarpio pabaigos.

7.2. Nutraukus Sutartį ar jai pasibaigus, lieka galioti šios Sutarties nuostatos, susijusios su atsakomybe bei atsiskaitymais, taip pat visos kitos šios Sutarties nuostatos, kurios, kaip aiškiai nurodyta, išlieka galioti po Sutarties nutraukimo arba turi išlikti galioti, kad būtų visiškai įvykdyta ši Sutartis.

7.3. Šią Sutartį sudaro Sutarties specialiosios sąlygos, jų priedai ir Sutarties bendrosios sąlygos. Jeigu Sutarties specialiųjų sąlygų ir/ar jų priedų nuostatos neatitinka Sutarties bendrųjų sąlygų nuostatų, pirmenybė yra teikiama Sutarties specialiųjų sąlygų bei jų priedų nuostatomis.

7.4. Sutarčiai taikoma Sutarties įsigaliojimo metu aktuali Sutarties bendrųjų sąlygų redakcija, skelbiama tinklalapyje ([www.litrail.lt/Apie\\_Bendrove/ Dokumentai/Viešųjų pirkimų dokumentai](http://www.litrail.lt/Apie_Bendrove/Dokumentai/Viesuju_pirkimu_dokumentai)), su kurios nuostatomis Šalys yra susipažinusios ir jas vykdydys.

7.5. Konkurso dokumentai, Tiekėjo pateiktas pasiūlymas Konkursui yra neatskiriamos šios Sutarties dalys. Laikoma, kad Sutartį sudarantys dokumentai vienas kitą paaiškina.

7.6. Sutarties sąlygos Sutarties galiojimo laikotarpiu negali būti keičiamos, išskyrus tokias Sutarties sąlygas, kurias pakeitus nebūtų pažeisti Viešųjų pirkimų įstatymo 3 straipsnyje nustatyti principai ir tikslai bei tokiems Sutarties sąlygų pakeitimams yra gautas Viešųjų pirkimų tarnybos sutikimas. Sudaryti Sutarties papildymai ar pakeitimai galioja, jeigu jie atlikti raštu ir pasirašyti abiejų Šalių. Pirkimo sutarties sąlygų keitimu nebus laikomas Sutarties sąlygų koregavimas joje numatytomis aplinkybėmis, jei šios aplinkybės nustatytos aiškiai ir nedviprasmiškai bei buvo pateiktos Pirkimo sąlygose. Tais atvejais, kai Sutarties sąlygų keitimo būtinybės nebuvo įmanoma numatyti rengiant Pirkimo dokumentų sąlygas ir Sutarties sudarymo metu, Sutarties Šalys gali keisti tik neesmines Sutarties sąlygas.

7.7. Subtiekėjus pakeisti ar pasitelkti naujus galima tik esant svarbioms nuo Tiekėjo valios nepriklausančioms aplinkybėms (pavyzdžiui, Tiekėjo bankrotas, likvidavimas, pertvarkymas, Tiekėjo inicijuotas vienašalis sutarties nutraukimas, negebėjimas vykdyti sutartinius įsipareigojimus ir pan.) ir Pirkėjui raštu pritarus. Teikėjas privalo raštu pagrįsti subtiekėjo keitimo ar naujų pasitelkimo poreikį. *[nuostata taikoma tik jei vykdant Sutartį pasitelkiamas subtiekėjas.]*

7.8. Teikėjas nelaikomas asocijuotu su Pirkėju pagal galiojančius Lietuvos Respublikos teisės aktus (Lietuvos Respublikos pridėtinės vertės mokesčio įstatymą, Lietuvos Respublikos pelno mokesčio įstatymą, Lietuvos Respublikos gyventojų pajamų mokesčio įstatymą).

7.9. Teikėjas yra registruotas PVM mokėtoju Lietuvos Respublikoje.

7.10. Ši Sutartis sudaryta lietuvių kalba 2 (dviem) egzemplioriais, turinčiais vienodą juridinę galią, po 1 (vieną) kiekvienai Sutarties Šaliai. Jei Sutartis sudaroma 2 (dviem) kalbom, esant neatitikimams, pirmenybė teikiama lietuvių kalbai.

7.11. Sutarties specialiųjų sąlygų priedai, kurie yra neatsiejama Sutarties dalis:

7.11.1. *Priedas Nr. 1* – „Prekių pirkimo techninė specifikacija“;

7.11.2. *Priedas Nr. 2* – Konkurso sąlygos (originalas saugomas Pirkimų centre);

7.11.3. *Priedas Nr. 3* – Tiekėjo pasiūlymas Konkursui (originalas saugomas CVPIS);

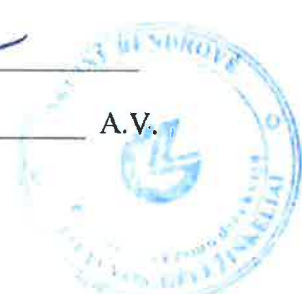
7.11.4. Priedas Nr.4 – Sutarties įvykdymo užtikrinimas pridedamas po Sutarties pasirašymo (banko garantijos originalas saugomas Pirkėjo kanceliarijoje (002 kab.)).

## 8. Šalių adresai ir rekvizitai

| Pirkėjas                                                                                                                                                                                                                                | Tiekėjas                                                                                                                                                                                                                 |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>AB „Lietuvos geležinkeliai“</b><br>Mindaugo g.12, 03603 Vilnius<br>įmonės kodas 110053842<br>PVM mokėtojo kodas LT100538411<br>Tel. (+370 5) 269 2745<br>faksas (+370 5) 269 2719<br>AB SEB bankas<br>A.s. LT 68 7044 0600 0029 4239 | <b>UAB „Latlita“</b><br>Sandėlių g.50-101, Vilnius LT-02248<br>įmonės kodas 110806877<br>PVM mokėtojo kodas LT 108068716<br>Tel. +370 690 00000<br>Tel./faksas +370 52640159<br>AB Swedbank<br>A.s. LT057300010099481226 |

Generalinio direktoriaus pavaduotojas -  
Krovinių vežimo direkcijos direktorius  
Egidijus Lazauskas

Direktorius  
Oganes Saribekian

  
(parašas)  
2017-01-26  
(data)  
  
A.V.

  
(parašas)  
(data)  
  
A.V.

Pirkimų centro  
direktorius  
**Saulius Braziulis**  
  
2017-01-24  
Vyr. specialistas  
**Alenas Šerpenskis**  
  
2017-01-20

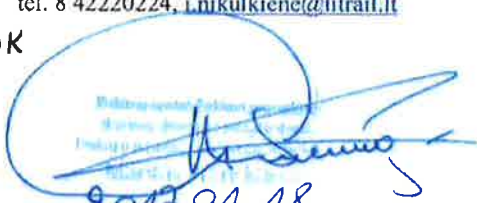
  
Teisės ir personalo departamento  
Teisės skyriaus  
vyr. specialistas  
**Dainius Stumbras**  
2017-01-24

Sutarties rengėjai: Pirkimų centro vyr. specialistė Oksana Popova +370 5 2692080, vyr. specialistas Alenas Šerpenskis tel. +370 52021126

Už Sutarties vykdymo kontrolę atsakingi: Radviliškio prekinio vagonų depo (LV-3) Gamybinio techninio skyriaus viršininkas Modestas Šimkus, tel. +370 42220337, [m.simkus@litrail.lt](mailto:m.simkus@litrail.lt), Komercijos skyriaus viršininkė Irina Nikulkiene, tel. 8 42220224, [i.nikulkiene@litrail.lt](mailto:i.nikulkiene@litrail.lt)

ĮTEIKTI: RPP, TT, F, LV-3, RK

Pirkimų centro  
Pirkimo procedūrų skyriaus  
viršininkas  
**Andrius Pamiūnas**  
  
2017-01-19

  
2017-01-18

PRITARTA  
Radviliškio prekių vagonų depo  
Technikos tarybos posėdyje  
2016 m. rugpjūčio 10 d.  
Protokolas Nr. 4(LV-3)-101

2017-01-26 H-44 Priešas Nr. 1

TVIRTINU

... Depo vadybos vadovas ...

... Radviliškio vagonų ...

2016 m. 09-16

## PREKIŲ PIRKIMO TECHNINĖ SPECIFIKACIJA

### 1. PIRKIMO OBJEKTAS

Vagonų dažymo įrenginys  
BVPŽ kodas – 42924700-6.

### 2. PIRKIMO OBJEKTO PRITAIKYMO SRITIS

Dažymo įrenginys skirtas prekių vagonų dažymui.

### 3. TECHNINIŲ REIKALAVIMŲ, KURIUOS TURI ATITIKTI PERKAMOS PREKĖS/PASLAUGOS APRAŠYMO BŪDAI

#### 3.1. NURODOMAS STANDARTAS, TECHNINIS LIUDIJIMAS AR BENDROSIOS TECHNINĖS SPECIFIKACIJOS.

#### 3.2. NURODOMI PIRKIMO OBJEKTO SAVYBĖS, FUNKCINIAI REIKALAVIMAI AR/IR NORIMAS REZULTATAS:

- 3.2.1. Dažymo įrenginio tipas – pneumatinis
- 3.2.2. Slėgio perdavimo santykis, ne mažiau: 68:1
- 3.2.3. Paduodamo suspausto oro slėgis: 3÷6 bar.
- 3.2.4. Našumas vieno ciklo metu, ne mažiau: 135 cm<sup>3</sup>
- 3.2.5. Maksimalus darbinis slėgis, ne mažiau: 400 bar.
- 3.2.6. Našumas, ne mažiau: 8 litrai/min.
- 3.2.7. Aukšto slėgio žarna Ø1/4, ne mažiau: 500 bar.
- 3.2.8. Aukšto slėgio žarnos ilgis, ne mažiau: 20 m.
- 3.2.9. Įrenginio svoris, ne daugiau – 60 kg.
- 3.2.10. Įrenginio triukšmo lygis, ne daugiau – 90 dB.
- 3.2.11. Įrenginys turi būti naujas, pagamintas ne anksčiau kaip 2016 metais, neekspluatuotas.
- 3.2.12. Įrenginys turi būti mobilus, su vežimėliu (ant ratukų).
- 3.2.13. Įsiurbimo ir recirkuliacijos sistema su įsiurbimo filtru.
- 3.2.3. Dažymo įrenginio priedai:
  - 3.2.3.1. Rankinis beoris purkštuvas su purkštovo laikikliu – 1 vnt.
  - 3.2.3.2. Gamintojo numatyti instrumentai, įrenginio aptarnavimui – 1 kompl.
  - 3.2.3.3. Pasirinkto dydžio reversinis purkštukas – 1 vnt.

#### 3.3. KITOS PIRKIMO OBJEKTO SAVYBĖS:

3.3.1. Įrenginys turi atitikti ES ir Lietuvos Respublikos teisės aktus, nustatančius naudojimo saugos ir aplinkos apsaugos reikalavimus.

3.3.2. Kartu su vagonų dažymo įrenginiu turi būti pateikti visi gamintojo numatyti įrankiai ir priedai, skirti techniniam įrenginio aptarnavimui.

3.3.3. Dažymo įrenginį Pirkėjo įmonėje pritaikyti, sumontuoti, sukalibruoti (suderinti), paleisti ir išbandyti tiekėjas turi savo lėšomis ir jėgomis, panaudojant tam būtinas medžiagas ir atsargines dalis. Šių darbų kaina turi būti įskaičiuota į įrenginio pardavimo kainą.

#### 4. DOKUMENTAI, REIKALAUJAMI PIRKIMO OBJEKTO TECHNINIŲ SAVYBIŲ IR KOKYBĖS PATVIRTINIMUI.

##### 4.1. DOKUMENTAI, REIKALAUJAMI PRISTATYTI SU PASIŪLYMU:

4.1.1. Tiekėjas turi pateikti dokumentus liudijančius, kad siūlomas įrenginys atitinka jam taikomų Lietuvos Respublikos norminių aktų saugos reikalavimus ir turi atitikti patvirtinančius dokumentus arba turi atitiktį patvirtinančius dokumentus, kad atitinka Europos Sąjungos direktyvų saugos reikalavimus (CE ženklavimas).

4.1.2. Tiekėjo patvirtinimas (deklaracija arba kokybės sertifikatas), kad siūlomas produktas atitinka techninėje specifikacijoje nurodytus reikalavimus.

4.1.3. Kiti dokumentai, būtini prekių savybėms ir kokybei patvirtinti (brėžiniai, techninių parametrų aprašymai). Dokumentai turi būti pateikiami originalo kalba su vertinimu į lietuvių kalbą.

##### 4.2. DOKUMENTAI, REIKALAUJAMI PRISTATYTI SU PREKĖMIS, PERDUODANT ATLIKTAS PASLAUGAS AR DARBUS:

4.2.1. Tiekėjo patvirtinimas (deklaracija arba kokybės sertifikatas), kad siūlomas produktas atitinka techninėje specifikacijoje nurodytus reikalavimus.

4.2.2. Kiti dokumentai, būtini prekių savybėms ir kokybei patvirtinti (brėžiniai, techninių parametrų aprašymai). Dokumentai turi būti pateikiami originalo kalba su vertinimu į lietuvių kalbą.

4.2.3. Naudojimo instrukcija ir techninis pasas (lietuvių kalba).

4.2.4. Dažymo įrenginio atsarginių detalių katalogas.

4.2.5. Tiekėjas privalo pateikti dokumentaciją lietuvių kalba, popierinėje ir elektroninėje versijose, kurias galima kopijuoti po vieną egzempliorių.

Suderinta:

  
Grupės vadovas  
Modestas Simkus

  
Vyriausiasis inžinierius  
Alfredas Brunius  
2016.09.26.



Specifikaciją parengė:

  
Radviliškio prekių vagonų depo vyresnysis inžinierius  
Egidijus Nikolaitis, (8 422) 20 337